

財源確保を目的に有料広告を掲載しています。広告内容に関する一切の責任は広告主に帰属し、取扱商品等については、市が必ずしも推奨するものではありません。内容については直接広告主へ問い合わせてください。

# 全面広告

## 広報とよはしをスマートフォンなどで閲覧できます

多言語対応デジタルブック閲覧ソフト「Catalog Pocket」で、本紙を日本語、English、中文、한국어、Português、ภาษาไทย、Español、Bahasa Indonesiaのほか10か国語(自動翻訳)で閲覧できます。



## 編集後記

### それぞれの「明るい未来」に向かって

2021年も残すところ、あと1か月。昨年に引き続き、今年も新型コロナウイルス感染症の対策に追われるなど、慌ただしい状況が続きました。今回の特集を組むにあたり改めてこの1年を振り返ってみると、コロナ禍であっても明るい出来

事が無かったわけではないと気づき、少しずつ皆さんに会える機会が増えてきていることを嬉しく感じました。来年は市内を走り回り、より多くの皆さんの笑顔を撮影できることを楽しみにしています！(野村)